|  |  |
| --- | --- |
| ふりがな**「災害時通訳・翻訳ボランティア」登録申込書** |  |
| 名　　前 |  |
| 生年月日 | (西暦) 　　年 　月 　日 | 血液型 |  | 性　別 | 男・女 |
| 住　　所 | 〒　　　－ |
| 電　　話 |  | FAX |  |
| 携帯電話 |  | Email | (PC)(携帯) |
| 通訳 | 使用可能言語 | 通訳レベル | 通訳レベルは以下のＡ～Ｄから選んでください。Ａ　ゆっくりなら日常会話ができるＢ　日常会話は支障なくできるＣ　討論ができるＤ　母語外国語が母語の方は日本語の通訳レベルも記入してください。 |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| 翻訳 | 使用可能言語 | 翻訳レベル | 翻訳レベルは以下のＡ～Ｄから選んでください。Ａ　簡単な和訳・外国語訳ができるＢ　一般的な文書の和訳・外国語訳ができるＣ　専門的な文書でも和訳・外国語訳ができるＤ　母語 |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| 語学に関する資格等 | □　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　（　　　年　　月）□　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　（　　　年　　月）□　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　（　　　年　　月） |
| 外国人支援に役立つ語学以外の資格等 | □情報・通信（自動車、バイク、情報(IT)、その他 ）□心のケア（心理カウンセラー、その他 　 　　　　　　　　　 　　　　　）□福祉・医療（医師、看護師、助産師、介護福祉士、その他 　　　　　　　）□その他（資格、免許等　　　　 　　　　　　 　 　　　　　　　） |
| パソコンの使用状況等 | パソコン使用　 □可　□不可使用ＯＳ　　　 □WINDOWS　□MAC使用可能ソフト □WORD　□EXCEL　□ACCESS　□ILLUSTRATOR　□その他　（　　　　　　　　　　　） |
| 他の通訳ボランティア団体等への登録 |  |
| 過去の災害時ボランティア活動経験 |
| （活動日時、期間、場所、内容等詳細に記入してください） |
| 過去の通訳・翻訳実績 |
| （通訳・翻訳内容、分量、分野、時期等詳細に記入してください） |

* 登録内容は、近畿地域の８地域国際化協会（公益財団法人滋賀県国際協会、公益財団法人京都府国際センター、公益財団法人大阪府国際交流財団、公益財団法人兵庫県国際交流協会、公益財団法人和歌山県国際交流協会、公益財団法人京都市国際交流協会、公益財団法人大阪国際交流センター、公益財団法人神戸国際コミュニティセンター）及び奈良県、大阪府堺市の間で共有します。
* 記載された個人情報は、各団体の「個人情報保護要綱」に基き厳重に管理し、本人の承諾なしに他の用途に使用することはありません。また、上記以外の第三者への情報提供は行いません。
* ボランティア保険については、派遣時に登録団体が加入します。
* 登録団体または近畿地域の他の地域国際化協会が実施する研修に、年１回以上ご参加ください。（別途ご案内します）
* 記載内容に変更等が生じた場合は、すみやかに登録団体に連絡してください。

 本人確認欄

|  |  |
| --- | --- |
| 申請日時 | 年　　　月　　　日 |
| 名前（自書） |  |

（2025.4更新）